

494924-2026 - Konkurrencevilkår

Estland – Programmelerelaterede tjenester – Keeletehnoloogiliste e-vahendite arendamine eesti keele kui teise keele õppe toetamiseks (Eesti Keele Instituut)

OJ S 136/2026 17/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Riigi Tugiteenuste Keskus

E-mail: hanked@rtk.ee

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Keeletehnoloogiliste e-vahendite arendamine eesti keele kui teise keele õppe toetamiseks (Eesti Keele Instituut)

Beskrivelse: Hanke eesmärgiks on kuni kolme uuendusliku keeletehnoloogilise e-vahendi väljatöötamine töövõtja poolt riigihankes esitatud lõplikus pakkumuses kirjeldatud arendusidee alusel. E-vahend peab toetama kirjeldatud sihtrühmade eesti keele õpet ning omama lisaks hariduslikule väärtusele potentsiaali edasiarenduseks turukõlblikuks tooteks ja laiemaks kasutuseks. Hanke raames ootab tellija äriselt elujõulisi lahendusideid, milles on kirjeldatud tehniline teostatavus, arendusplaan ning ärimudel. Täitja peab olema valmis tõendama lahenduse turupotentsiaali, suutlikkust arendada see turukõlblikuks tooteks ning tagada selle edasine turundamine ja jätkusuutlik toimimine. Tellija sõlmib keeletehnoloogiliste e-vahendite arendamiseks lepingud kuni kolme pakkujaga. / Kõrvaldamise alused ja

kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identifikator for proceduren: 6f75f86f-9a14-459f-b7e5-f92f0171263d

Intern ID: 310093-0000

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 72260000 Programmelerelaterede tjenester

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Kesk-Eesti (EE009)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: üle Eesti

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Kirde-Eesti (EE00A)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: üle Eesti

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: üle Eesti

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: üle Eesti

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: üle Eesti

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Hankeobjekt moodustab funktsionaalselt ja tehniliselt ühtse terviku, mistõttu ei ole selle osadeks jaotamine hanke eesmärki silmas pidades mõistlik.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD), Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Keeletehnoloogiliste e-vahendite arendamine eesti keele kui teise keele õppe toetamiseks (Eesti Keele Instituut)

Beskrivelse: Hanke eesmärgiks on kuni kolme uuendusliku keeletehnoloogilise e-vahendi väljatöötamine töövõtja poolt riigihankes esitatud lõplikus pakkumuses kirjeldatud arendusidee alusel. E-vahend peab toetama kirjeldatud sihtrühmade eesti keele õpet ning omama lisaks hariduslikule väärtusele potentsiaali edasiarenduseks turukõlblikuks tooteks ja laiemaks kasutuseks. Hanke raames ootab tellija äriselt elujõulisi lahendusideid, milles on kirjeldatud tehniline teostatavus, arendusplaan ning ärimudel. Täitja peab olema valmis tõendama lahenduse turupotentsiaali, suutlikkust arendada see turukõlblikuks tooteks ning tagada selle edasine turundamine ja jätkusuutlik toimimine. Tellija sõlmib keeletehnoloogiliste e-vahendite arendamiseks lepingud kuni kolme pakkujaga. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest
Intern ID: 310093-0000

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 72260000 Programmelrelaterede tjenester

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Kesk-Eesti (EE009)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: üle Eesti

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Kirde-Eesti (EE00A)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: üle Eesti

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: üle Eesti

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: üle Eesti

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: üle Eesti

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 30/10/2026

Varigheds slutdato: 02/06/2032

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Yderligere oplysninger: Hankeobjekt moodustab funktsionaalselt ja tehniliselt ühtse terviku, mistõttu ei ole selle osadeks jaotamine hanke eesmärgi silmas pidades mõistlik.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: Veebirakenduse kasutajaliides peab olema juurdepääsetav. Tuleb täita WCAG 2.2 taseme AA nõuded. (Lisa_EKI_Mittefunktsionaalsed nõuded)

Formålet med strategiske udbud: Innovative indkøb

Beskrivelse: Hankija vajadusi ei saa rahuldada turul olemasolevate lahenduste kohandamisega
Socialt mål, som fremmes: Adgangsmuligheder for alle

Offentlige indkøb af innovationsløsninger: De indkøbte bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser indebærer produktinnovation.

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 70

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10275324/documents?group=B>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivesadresse: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10275324/tenders>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: estisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 21/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00)
østeuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet
beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Tulenevalt registri tehnilisest eripärast on lepingu eeldatava kestuse kuupäevade vahemikuna märkimisel kohustuslik väli ka lepingu algusaja märkimine. Hankija on eelnimetatud väljal märkinud lepingu algusaja eeldatavana ning vastavalt raamlepingus sätestatule jõustub leping pärast mõlema poole allkirjastamist.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for mægling: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organisation med ansvar for klager: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Oplysninger om klagefrister: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetus>

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Riigi Tugiteenuste Keskus

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Riigi Tugiteenuste Keskus

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Riigi Tugiteenuste Keskus

Registreringsnummer: 70007340

Postadresse: Lökke tn 4

By: Tallinn

Postnummer: 10122

Landsdel (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

Enhed: PIRET KORK

E-mail: hanked@rtk.ee

Telefon: +372 6632081

Internetadresse: <http://www.rtk.ee>

Køberprofil: <http://www.rtk.ee>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Registreringsnummer: 1000123

Postadresse: Tartu mnt 85

By: Tallinn

Postnummer: 10115

Landsdel (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

E-mail: vako@fin.ee

Telefon: +3726113713

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation med ansvar for mægling

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Riigihangete register

Registreringsnummer: TED64

Postadresse: Lökke tn 4

By: Tallinn

Postnummer: 10122

Landsdel (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

E-mail: register@riigihanked.riik.ee

Telefon: +3726113693

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: a4e7f22b-f152-404d-b369-3c73d9789e95 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 16/07/2026 15:02:10 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 16/07/2026 15:30:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: estisk

Bekendtgørelsesnummer: 494924-2026

EUT-S-nummer: 136/2026

Offentliggørelsesdato: 17/07/2026